



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VEWL.# _____
I-171 : _____ Yes, _____ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM PHAM NGOC TREN
Last Middle First
Current Address 53/24 Ng. Phien. Thuat - Thanh pho Nha Trang - Phu Khanh
Date of Birth 1950 Place of Birth Phu Khanh
Previous Occupation (before 1975) Lieutenant
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 11-15-78 To 05-30-1984
3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address & Telephone
4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone	Relationship
<u>PHAM. CONG-DUC</u>	_____
<u>Winter Park FL 32789</u>	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

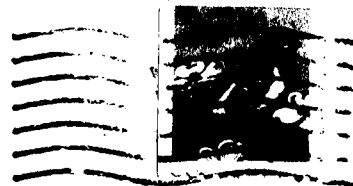
DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

PHAM CONG Duc

Winter park, FL. 32789

OCT 07 1990



Đã trả lời
2/5

Kính gửi ²bà KHÚC MINH THỎ

P.O. BOX 5435

ARLINGTON, VA. 22205-0635



QUAN-LUC VIET-NAM CONG-HOA
 BỘ QUỐC-PHONG
 CHUNG-CHI TAI NGU
 Số: 200.423

Họ và Tên: THẠM-NGOC-TIEN
 Cấp bậc: Trung Úy
 Số quân: 70/139.071
 Đơn vị: TTHL/Lam Son
 Đơn vị khác: KHC 14523

FL.Chính Tướng TRẦN VĂN THẠM
 Trung tá NGUYỄN KHUÊ THẠM

MẤU 08.750 G/II
 01.10.74
 (Thay thế mẫu 08.750 B ngày 01.10.72)

08.74.TTALA 10.172

QUAN-LUC VIET-NAM CONG-HOA
 BỘ QUỐC-PHONG
 CHUNG-CHI TAI NGU
 Số: 030809

QUAN NHAN

THẠM-NGOC-TIEN
 Trung Úy
 70/139.071
 09.12.1950
 Hà-Nội
 Phạm-Thúc-Cập
 Sinh-Thị-Huê

20. 349 A

Florida, Winter park Oct. 25, 1990

Kính thưa Bà và các Công Sự Viên.

Tôi có vài lời, trước hết là kính thăm bà cũng tất cả các Công Sự Viên trong chương trình tu nhân Chính trị. Nguyên xin ơn trên thêm sức cho tất cả quý vị để phục vụ với mục đích các cá.

Sau đây tôi cũng có một thắc mắc về chương trình tu nhân chính trị; xin bà cho tôi thêm chi tiết cũng giải đáp cho:

1- Những ai được gọi là tu nhân chính trị? họ phải hội đủ những điều kiện gì?

2- Tôi có một người anh trước kia phục vụ trong Quân đội Việt Nam cộng hòa với cấp bậc trung úy, tên Phạm Ngọc Tiến (tôi đã nộp hồ sơ xin đơn tu theo chương trình tu nhân chính trị rồi); vì thời gian chính quyền cộng sản ra lệnh trình diện anh đã không trình diện; anh đã gia nhập kháng chiến và bị bắt với thời gian tù là 5 năm 6 tháng. Hiện nay chính quyền Việt cộng bác đơn xin xuất cảnh của anh ấy theo diện tu nhân chính trị. Họ xếp anh ấy vào loại phản động và cho biết rằng giữa chính phủ Hoa Kỳ và cộng sản Việt Nam không ký kết và bàn thảo cũng như thỏa thuận cho hạng người này ra đi.

Thưa bà, theo sự hiểu biết của bà, xin bà chỉ giúp cho tôi có cách nào để giúp cho trường hợp như thế không? Vì rằng không chỉ riêng người anh của tôi; mà còn biết bao người cũng bị trong hoàn cảnh như vậy!

P.S xin đính kèm:

Xin nhận nơi đây lòng biết ơn của tôi.

Đa tạ

1- giấy ra trại

2- Chứng chỉ tại ngũ (cũ)

Phạm Công Đức

BỘ NỘI VỤ
Trại *Phước Khánh*
Số *1* GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2565 ngày 27 tháng 11 năm 1972

21817905932

SMSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành 44 văn, quyết định pha số *131 H* ngày *14* tháng *05* năm *1974*
của *Công an phúc Khánh*.

Nay cấp giấy thả cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh

PHẠM NGỌC TIẾN

Sinh năm 19 *50*.

Các tên gọi khác

Nơi sinh

Nhơn Trảng - phúc Khánh

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

53/84 người theo trước - thành phố Nhơn Trảng - phúc Khánh.
Can tội *Ấu mưu tại Đ. Chính quyền các vùng "S. 90"*

Bị bắt ngày *15-11-1978*

An phạt

TTT. 3 năm.

Theo quyết định, 44 văn số *434 QĐ* ngày *26* tháng *06* năm *1984* của UBND tỉnh phúc Khánh.

Đã bị *phạt TT: 1* lần, cộng thành *3* năm tháng

Đã được giảm án *2* lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại *54 Đường Nguyễn Tấn, thôn Vĩnh Giang, xã Vĩnh Giang, huyện Vĩnh Giang*

Nhận xét quá trình cải tạo /

Lưu giữ mới nhập trại từ trước của các trại cải tạo.
Nỗ công 11/1981 tại Đ. Ngủ gia hạn TTT 1 lần.

Từ Đ. cho đến nay từ trước đã an tâm, học tập cải tạo là
kiểu cũ, sống.

Nay được TTT tại Đ. để nghỉ xê la và cho về Đ. phúc
Khánh để nghỉ chữa bệnh Đ. phúc Khánh tại Đ. phúc Khánh
Đ. phúc Khánh.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã: *Vĩnh Giang - xã Vĩnh - phúc Khánh*

Trước ngày *06* tháng *06* năm *1984*

Lưu tay ngôn từ phải

Của *Phạm Ngọc Tiến*

Danh từ số *B-1331* hợp ngữ:

Lưu tại *23/11/88 phúc Khánh*

Họ tên chữ ký

người được cấp GRT

Ngày *30* tháng *5* năm *1984*

Giám thị

Phạm - Ngọc - Tiến